



CYNULLIAD CENEDLAETHOL CYMRU

NATIONAL ASSEMBLY FOR WALES

OFFERYNNAU STATUDOL

STATUTORY INSTRUMENTS

2005 Rhif 2840 (Cy.204)

2005 No. 2840 (W.204)

**IECHYD ANIFEILIAID,
CYMRU**

**ANIMAL HEALTH,
WALES**

Gorchymyn Ffliw Adar a Chlefyd
Newcastle (Cynllunio Wrth Gefn)
(Cymru) 2005

The Avian Influenza and Newcastle
Disease (Contingency Planning)
(Wales) Order 2005

NODYN ESBONIADOL

EXPLANATORY NOTE

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Gorchymyn)

(This note is not part of the Order)

Mae'r Gorchymyn hwn yn darparu bod gofynion adran 14A o Ddeddf Iechyd Anifeiliaid 1981 (fel y'u mewnosodwyd gan Ddeddf Iechyd Anifeiliaid 2002 p.42) yn gymwys i Ffliw Adar a Chlefyd Newcastle. Mae Adran 14A yn darparu ar gyfer paratoi cynlluniau cenedlaethol wrth gefn sy'n dynodi'r trefniadau y mae Cynulliad Cenedlaethol Cymru yn bwriadu eu gosod yn eu lle er mwyn delio â'r clefyd os digwydd.

This Order provides that the requirements in section 14A of the Animal Health Act 1981 (as inserted by the Animal Health Act 2002 c.42) apply to Avian Influenza and Newcastle Disease. Section 14A provides for the preparation of national contingency plans indicating the arrangements which the National Assembly for Wales intends to put in place for the purpose of dealing with an occurrence of disease.

Paratowyd arfarniad rheoliadol ar gyfer y Gorchymyn hwn ar gostau busnes a cheir copiau gan Cynulliad Cenedlaethol Cymru, Parc Cathays, Caerdydd CF10 3NQ.

A regulatory appraisal of the effect which this instrument will have on the costs of business has been prepared and copies can be obtained from the National Assembly for Wales, Cathays Park, Cardiff CF10 3NQ.

2005 Rhif 2840 (Cy.204)

2005 No. 2840 (W.204)

**IECHYD ANIFEILIAID,
CYMRU**

**ANIMAL HEALTH,
WALES**

**Gorchymyn Ffliw Adar a Chlefyd
Newcastle (Cynllunio Wrth Gefn)
(Cymru) 2005**

**The Avian Influenza and Newcastle
Disease (Contingency Planning)
(Wales) Order 2005**

Wedi'i wneud

11 Hydref 2005

Made

11 October 2005

Yn dod i rym

20 Hydref 2005

Coming into force

20 October 2005

Mae Cynulliad Cenedlaethol Cymru, drwy arfer y pwerau a roddwyd iddo gan Adran 14A(1)(b) a (8)(c) o Ddeddf Iechyd Anifeiliaid 1981(1) yn gwneud y Gorchymyn a ganlyn-

The National Assembly for Wales in exercise of the powers conferred on it by section 14A(1)(b) and (8)(c) of the Animal Health Act 1981(1) makes the following Order-

Enwi, cychwyn a chymhwysu

Title, commencement and application

1.-(1) Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Ffliw Adar a Chlefyd Newcastle (Cynllunio Wrth Gefn) (Cymru) 2005 a daw i rym ar 20 Hydref 2005.

1.-(1) The title of this Order is The Avian Influenza and Newcastle Disease (Contingency Planning) (Wales) Order 2005 and it comes into force on 20 October 2005.

(2) Mae'r Gorchymyn hwn yn gymwys o ran Cymru.

(2) This Order applies in relation to Wales.

**Cymhwysedd Adran 14A o Ddeddf Iechyd
Anifeiliaid 1981**

**Applicability of section 14A of the Animal Health
Act 1981**

2. Mae Adran 14A o Ddeddf Iechyd Anifeiliaid 1981 (Cynllun cenedlaethol wrth gefn) yn gymwys o ran ffliw adar a chlefyd Newcastle.

2. Section 14A of the Animal Health Act 1981 (National contingency plan) applies to avian influenza and Newcastle disease.

(1) 1981 p.22 fel y'i diwygiwyd gan Ddeddf Iechyd Anifeiliaid 2002 (p.42). Mewnosododd adran 18 o Ddeddf 2002 adran 14A yn Neddf 1981, gan roi pwerau i Gynulliad Cenedlaethol Cymru o ran Cymru. Estynnodd y Gorchymyn Ffliw Adar a Chlefyd Newcastle (Cymru a Lloegr) 2003 (O.S. 2003/1734) bwerau penodol yn Neddf 1981 y gellir eu harfer o ran clwy'r Traed a'r Genau i ffliw adar a chlefyd Newcastle.

(1) 1981 c.22 as amended by the Animal Health Act 2002 (c.42). Section 18 of the 2002 Act inserted section 14A into the 1981 Act, conferring powers on the National Assembly for Wales in relation to Wales. The Avian Influenza and Newcastle Disease (England and Wales) Order 2003 (S.I. 2003/1734) extended certain powers in the 1981 Act exercisable in relation to Foot-and-Mouth disease to avian influenza and Newcastle disease.

Llofnodwyd ar ran Cynulliad Cenedlaethol Cymru o dan adran 66(1) o Ddeddf Llywodraeth Cymru 1998(1).

Signed on behalf of the National Assembly for Wales under section 66(1) of the Government of Wales Act 1998(1).

11 Hydref 2005

11 October 2005

D. Elis-Thomas

Llywydd y Cynulliad Cenedlaethol

The Presiding Officer of the National Assembly

(1) 1998 p.38.

(1) 1998 c.38.

OFFERYNNAU STATUDOL

2005 Rhif 2840 (Cy.204)

**IECHYD ANIFEILIAID,
CYMRU**

Gorchymyn Ffliw Adar a Chlefyd
Newcastle (Cynllunio Wrth Gefn)
(Cymru) 2005

STATUTORY INSTRUMENTS

2005 No. 2840 (W.204)

**ANIMAL HEALTH,
WALES**

The Avian Influenza and Newcastle
Disease (Contingency Planning)
(Wales) Order 2005

© Hawlfraint y Goron 2005

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y Deyrnas Unedig gan The Stationery Office Limited o dan awdurdod ac arolygiaeth Carol Tullo, Rheolwr Gwasg Ei Mawrhydi ac Argraffydd Deddfau Seneddol y Frenhines.

© Crown copyright 2005

Printed and Published in the UK by the Stationery Office Limited under the authority and superintendence of Carol Tullo, Controller of Her Majesty's Stationery Office and Queen's Printer of Acts of Parliament.

£3.00

W124/10/05

ON